

# MARIAN BOUQUET

## *OMWOYO GWANGE GUGULUMIZA OMUKAMA MAGNIFICAT*

*Allegro moderato*

Fr James Kabuye

The musical score is composed of six staves of music. The top two staves are for the voice (soprano) and piano (right hand). The bottom four staves are for the piano (left hand and bass). The lyrics are written below the vocal line. The score includes dynamic markings such as *mf*, *f*, and *ff*. The vocal part starts with "O-mwo-yo gwa-nge" and continues through several staves, ending with "O-mu-ti-ma gwa-nge". The piano part provides harmonic support, with bass lines and treble lines.

Lyrics (Chichewa/English):

- O-mwo-yo gwa-nge
- o-mu-ti-ma gwa-nge
- gu-gu-lu-mi-za Omu-ka - ma
- o-mwo-yo gwa-nge nze
- o-mu-ti-ma gwa-nge nze
- O - mu - ka -
- ma
- gu-gu-lu-mi-za Omu-ka - ma
- gu-gu-lu-mi-za Omu-ka -
- ma O-mwo-yo gwa-nge gu-gu-lu-mi-za Omu-ka -
- ma o-mu-ti-ma gwa-nge gu-gu-lu-mi-za Omu-ka -
- ma
- gu-gu-lu-mi-za Omu-ka - ma
- ma,
- gu-gu-lu-mi-za Omu-ka -
- ma mu-ti-ma gwa-nge gu-gu-lu-mi-za Omu-ka -
- o-mu-ti-ma gwa-nge gu-gu-lu-mi-za Omu-ka - ma
- gu-gu-lu-mi-za
- ma.
- n'o - mwo - yo gwa - nge
- bi - sa - nyu - ki - ra, bi - sa - nyu - ki - ra mu Ka -
- O-mu-ti-ma gwa - nge

to-nda O-mu-lo-ko-zo wa - nge. Ku-ba-nга  
 ya-tu-nuu-li-ra obu-te-ne bw'o-mu-zaa-na  
 we, ya - tu - nuu - li - ra obu - te - ne bw'o - mu - zaa - na we. O - ku - va ka - ti ama - wa - nga  
 go-nna ga-na-mpi-ta-nга, ga-na-mpi - ta-nга, ga-na-mpi-ta-nга wa mu-ki - sa, wa mu-ki-sa, wa mu-ki -  
 sa o gwe nja-wu-lo. Ku - ba - nга nnyi-ni bu - yi - nza ku - nnyi-ni bu - yi - nza ku -  
 o-gwe nja-wu-lo. ba - nга nnyi-ni bu - yi - nza oyo, nnyi - ni bu - yi - nza  
 nnyi-ni bu - yi - nza, nnyi-ni bu - yi - nza nnyi-ni bu - yi - nza  
 ku - ba - nга  
 ya - nko-le - ra ebi - ne - ne n'e - ri - nnya  
 n'e - ri - nnya lye li - te - nde - re - ze - bwe.  
 lye ettu - ku - vu ennyo

- - - - - *mf*  
 ku ba-mu - tya ku ba-mu-tya ki-bu -  
*mf*  
 E-ki-sa ek-kye ki-yi-ti-ri-vu, e-ki-sa eki-kye ki-yi-ti-ri-vu ku ba-mu - tya, ku ba - mutya ki-bu -  
*rit.*  
 na a-ma-za-dde n'a-ma-za-dde go - nna go-nna. *D.C.* *a tempo*  
 O-mu-ko-no gwe, o-mu-ko-no  
 na ma - za - dde go - nna. o-gw'a-maa-nyi  
*f*  
 gwe o-mu-ko-no gwe o - gw'a-maa-nyi o-gw'a-maa-nyi ya-gu-ko-za ama-ge-ro ya-gu-ko -  
 0-gw'a-maa-nyi o - gw'a-maa-nyi *mf*  
 za ama-ge-ro - baa-li bee-ku-za mu nda ya-bwe ya-ba-saa-saa-nya bo - nna. *rit.* *f*  
 a tempo  
 mu nda ya-bwe ya-ba-saa-saa-nya bo - nna. a-b'o-bu-yi-nza a -  
*f*  
 n'a-gu-lu-mi-za aba-te-ne  
 b'o-bu-yi-nza ya-ba-ggya ku nte-be ye n'a-gu-lu-mi-za aba-te-ne, a - ba-ya-la ya-ba-jju-za e-bi-ru-ngi  
*p*  
 a - ba - ga - gga n'a - ba - le - ka bu - ggo. nga *mf* ya - lyo - wa  
*p*  
 ya - ya - lyo - wa lyo - ya - lyo - wa

wa ya-lyo-wa Is-ra - e-li  
 ng'a-jju-ki-ra e-ki-sa kye eky'e-mi re-mbe kye ya-suу-bi-za ba-jja-jja -  
 ffe a-ki-gi-ri-re I-bra - hi mu n'e-zza-dde lye.  
 E-mi-re-mbe n'e-mi-re-mbe  
 E-mi-re-mbe n'e-mi-re-mbe A - mii - na.  
 e-mi-re-mbe n'e-mi-re-mbe A - mii - na.  
 A - mii - na Amii -  
 mi - na

### *TUKULAMUSA MARIA OMUZADDE*

Fr James Kabuye

Tu-ku-la-mu sa nnyo ggwe Ma-ri - ya omu za - dde ow'o-mu-ki - sa mi -  
 mi re - mbe  
 Tu-ku-la-mu - sa tu-ku-la-mu - sa tu-ku-la-mu - sa tu-ku-la-mu -  
 Mu - za - dde wa Ye - zu mi - re - mbe. Ggwe eya lo - ndwa tu - ku - te -  
 re - mbe mi re - mbe  
 sa tu - ku - la - mu - sa tu - ku - la - mu - sa tu - ku - la - mu - sa

nda mi tu-kwa-ga la. Mi re-mbe, mi re-mbe, mi re-mbe  
 tu-ku-la-mu - sa

to-lo-jje ka. to-lo-jje ka, mi re-mbe to-lo-je ka.  
***ff***

1. Ka-to-nda bye ya-tee - sa bya-tuu - ka mu ggwe ne we-waa -  
 yo obu-la - mba. Bwe wa - zaa - la Kri - stu na - ffe n'o - tu - zaa -

la. Tu - li baa-na bo, tu - li baa-na bo to - tu - suu - la - nga.

2. Ka-to-nda ng'a - ku - lo - nze, wa - kki - ri - za naa - we ne we - vaa -  
 mu oku - ya - mba. Ggwe wa - ga - mba nzuu - no nkwe - wa nzi - ki - ri -

zza. Ndi mu - zaa - na wo, ndi mu - zaa - na wo o - mu - woo - mbe - fu.

3. Ka - to - nda be ya - lo - nda na - ffe twe - juu - be nga twe - vaa -

mu obu - la - mba. Tu - ko - le - nga Kri - stu na - ffe ebi - mu - sa - nyu -  
 sa, by'a - yi - gi - ri - za, by'a - yi - gi - ri - za tu - bi - kwa - te - nga.

### ***OLI MULUNGI AYI MARIA***

(*Tota Pulchra Es*)

Fr. James Kabuye

Jja - ngu, jja-nGU, a - yi nnyA - ffe. Jja-nGU, jja - nGU vva mu ggu -  
 Jja - nGU, jja-nGU, a - yi nnyA - ffe. Jja-nGU, jja - nGU vva mu ggu -

lu ojje. Jja - ngu. Ggwe na-ma-so-le, jja-nGU ewa-ffe mu baa-na bo.  
 o - jje jja - nGU baa - na bo,

Jja-nGU ewa-ffe mu baa-na bo, a - yi nnyA - ffe, a - yi Ma-ri-a jja - nGU  
 jja - nGU baa - na

1. O - li mu-lu - ngi nnyo, a - yi Ma - ri - a, to - li - na bba - la mu mwo - yo gwo. O - te - ma - ga -  
 na ng'e - nzi - ri - ga. O - bu - lu - ngi bwo bwa tte - ndo, Ggwe eya - to - nde - bwa ng'o - tu - ku - la.

2. O - va - yo mu bi - mya - nso ng'o - te - ma - ga - na. O - jja n'e - ssa - nyu n'e - dde - mbe. Mu ggwe mwe mu -

va omu - suu - bi - ze, e - ya - zaa - la Ye - zu Kri - stu. Ggwe nte - be eya - ka ng'e - ttaa - la.

3. Bu - la - mu ssuu - bi a - yi Ma - ri - a, ssuu - bi ly'e - nnee - ma, kku - bo mu - ta - wu - bya. Tu -

taa - se - nga Ma - ri - a, tu - nywe - ze, tu - jju - mbi - re - nga ffe - nna eddii - ni.

4. O - li bw'o - mu we - kka mu ba - ka - zi bo - nna. Ggwe ka - wo - na - wo o - w'o - mu - ki - sa. Bi -

te - nge - nya nnyo ebya - mba - lo byo, o - li - nga mu - zi - ra amaa - so nju - ba ka - bi - ri.

5. O - li nni - mi - ro nkuu - me, lu - ggi lwa - wu - le. Nnyi - na wa Ka to - nda, Ggwe nsu - lo dda - la ey'e - nnee -

ma. O - bu - dde obu - bi obw'e - ki - tto nga bu - yi - se ebi - mu - li bi - to - jje - dde mu ggwe Ma - ri - a.

6. Ne mu nsi ya - ffe ba - tu - te - nde - ra o - bu - lu - ngi bwa Ma - ri - a nna - ffe o - bwe - wu - nyi - zi -

bwa. We - si - tu - le ojje a - yi Ma - ri - a, a - yi nnya - ffe ya - ngu - wa mu ku - jja.

7. Be - sii - mye nnyo Ggwe b'o - bii - ta. A - ba - kwe - si - ga obe - sii - mya, n'a - ba - ku - lu - mi -

rwa. Twa - la emyo - yo gya - ffe, gwe mu - ga - bo gwo gwe tu - ku - kwa - sa, o - tu - nywe - ze mu bu - se - nze bwo.



8. Wo-nna ola-mu-le Ye-zu Omwa-na wo, na-we la-mu-la Ggwe na-ma-so-le. Mu bu-li nsi yo-nna,



mu bu - li ma - ka tu - sse ki - mu, tu - ku - la - mu - se - nga "Mi - re - mbe Ma - ri - a.

### **TUKUYIMBIRA GGWE NNYAFFE**

(A-B-A-C-A-B-C-D)

Fr James Kabuye



Tu-ku - yi-mbi - ra ggwe Nnya - ffe o-mu - ga - nzi, tu - ku - ku - li - sa ggwe eya-zaa - la Ka -



to - nda. Tu - li - kwe - ko - la ffe abaa - na o-tu - ya - mba, to - ya - bu - li - ra a - kwee - wa omu -



kuu - ma. A - ba - wa - ka - nyi ba - ggye - wo ng'o - ba - go - nze, n'a - ba - see - re - ra ku ddii - ni ba -



ya - mbe ng'o - ba - ma - ti - za ama - zi - ma. To - bee - gaa - na a - ba - bu - nda - bu - nda.



E - ns - i U - ga - nda la - ba ebo - nye - bo - nye nnyo! Tu - nuu - li - ra enta - lo, e - ndwa - dde



n'o - bwa - vu bwe bi - bi - nda - bi - nda! Tu - na - dda wa Nnya - ffe, o - bu - zi - bu bwe - yo - nge - dde.



Mu - jje gye - ndi aba - bo - na - bo - na, mu - jje gye - ndi mba - ku - ba - gi -

ffe twe - si - ga Lu - ga - ba



ze. Mu - Dda - la ki - tuu - fu te - ba - wu - li - ra - nga Te - wa - li

tu - tuu - se ewa nnyi - ni - mu.



mu U - ga - nda ya - ddu - ki - ra gy'o - li n'o - mu - go - ba nga to - mu - kki - ri - za.

A - ba - kwe - si - ga oba - ya - mba, a - ba - kuu - ma o - ba - sii - ma, o - ba - wa - ngu - za mu  
 bye-taa-go. Ba - li wa - gu - mu omu - za - dde w'o - li. A - ba - me - nye - se emi - ti - ma  
 obaa-ga-la, a - ba - ku - sa - ba ama - ge - zi oba - ga - la, a - aba - lwa - dde n'a - baa - vu obaa - ga - la;  
 mu bi - zi - bu bya - ffe woo - li, woo - li Nnya ffe otu - wa - ngu - za.  
**D**  
 Twe - yu - nye wu - wo ggwe Nnya - ffe nnyi - ni omu - ga - nzi. Bwe wa - zaa - la Ye - zu na - ffe wa - tu - zaa - la.  
 Ku mu - sa - la - ba ng' - afa Nnya - ffe wa - li - wo n'o - mu - kki - ri - za a - fe a - tu - lo - ko - le. Tu - yi - gi - ri -  
 ze Nnya - ffe mu bu - l ki - mu o - ku - mwe - si - ga Ddu - nda n'o - ku - kki - ri - za by'a - tee - sa.

### MIREMBE MARIA

Fr James Kabuye

1.  
 Mi - re - mbe, mi - re - mbe, mi - re - mbe Ma - ri - ya, Bi - ki - ra omu - za - dde. Mi  
 O - mu - ka - ma ali naa - we mi - re - mbe Ma - ri - ya, O - mu - ka - ma ali naa - we; ggwe  
 o - jju - dde ennee - ma; e - nnee - ma ne zi - boo - ga, O - mu - ka - ma ya - wu - nda  
 mi - re - mbe Ma - ri - ya, mi - re - mbe Ma - ri - ya mi -  
 re - mbe Ma - ri - ya, mi - re - mbe Ma - ri - ya mi - re - mbe Ma - ri - ya  
 o - mwo - yo o - ku - yi - nga mi - re - mbe Ma - ri - ya ya - ya - ga - la oku - bee - ra mi - re - mbe Ma - ri - ya  
 re - mbe Ma - ri - ya Marian Bouquet 9 mu

nda yo ng'a-tu-se-nze. Mi - re-mbe, mi-re-mbe, mi - re-mbe Ma-ri-ya, mi - re-mbe, mi-re-mbe, mi  
 mi - re-mbe Ma-ri-ya.  
 re-mbe Ma-ri-ya. Mi - re-mbe Ma-ri-ya o - li na-mu - ki-sa mu ba-ka - zi bo-nna o -  
 Bi - ki-ra omu-za-dde, Bi - ki-ra omu-za-dde o -  
 li nna-mu - ki-sa, o - li nna-mu - ki-sa, mu bi-to-nde byo-nna, o -  
 li nna-mu - ki-sa, mu ba-ka - zi bo-nna.  
 Mu mwe - zi gw'o - mu - kaa - ga Ma - la - yi - ka ya - ge - nda mu kya - lo Ga - li - laa - ya.  
 Gab-rie- li ya-jja, Na - za - re - ti atuu-se e - w'o-mu-wa-la embee-re-ra, Ma-ri-ya omu-go-nvu.  
 n'a-bo-to-la eky-a-ma, n'a-mu-ku - ba akaa-ma Ka - to-nda k'a-mu-ga-mba ng'a-ya-ni - ri-za. Mi - D.S.  
 Lwa-ki onna-mu-sa otyo Ma-la-yi-ka, lwa-ki oyo-ge-ra otyo? E-mmee-me nze engu-dde wa-la  
 olw'e-bi-ga-mbo byo bye ssi-ma-nyi. Nz ani aju-dde ennee-ma! Nze ani asi-nга a-ba-ka-zi bo-nna?  
 Nze ani akyaa - za naa - we o - mu - ba - ka w'o - li Ka - to - nda wa - nge gwe nsi - za? D.C.

Mariyaleka (Korean: 마리야 레카) is a traditional Korean folk song. The musical score consists of two staves of sixteenth-note patterns in common time (indicated by a '6/8' over a '4/4'). The lyrics are written below each staff, alternating between Korean and English. The Korean lyrics are in Hangeul, and the English lyrics are in Romanized Korean. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with various rests and dynamic markings like 'pp' (pianissimo) and 'f' (fortissimo).

Ma-ri - ya le-ka ku-tya. Ma-ri - ya le-ka ku-tya ggwe, Mu-ka-ma aku-wa-dde omu-ki -

sa Mu-ka-ma wa-nge. Mu-ka-ma aku-wa-dde omu-ki - sa Mu-ka-ma wa-nge. O - jja ku-lu - fu-na olu-bu-to

o - zaa-le o-mwa-na wa bu - le-zi. o - no-mu-tuu-ma eri-nnya ye

Mu-ka-ma aku-wa-dde omu-ki - sa, Mu-ka-ma aku-wa-dde omu-ki - sa

Ye-zu. e - ri-nnya lye ye Ye-zu A - li-ba wa bu-yi-nza

Muka-ma aku-wa-dde omu-ki - sa. Ye-zu, Ye-zu, Ye-zu

a - naa-tuu-mwa eri-nnya Mwa-na w'o-li wa ggu-lu,

Mwa-na wa Ka-to-nda Mwa-na wa Ka-to-nda,

mu - la-ngi-ra mu-sii-ge Ddu-nda ono-mu-tuu-za, ku

Mwa-na wa Ka-to-nda Mwa-na wa Ka-to-nda, Mwa-na wa Ka-to-nda

nte-be ya Ki-taa-we Da-u - di a - li - fu-ga emi-re - mbe o -

Mwana wa Ka-to-nda, Mwana wa Ka-to-nda, Mwana wa Ka-to-nda

bwa-ka-ba - ka bwe te-bu - ko - ma, o - bwa-ka-ba - ka bwe te - bu - li - ko - ma.

Mwana wa Ka-to-nda

Ki - naa-ba ki-tya ekyo, ki - naa-ba ki-tya ekyo? A - nti ssi-ri-na mu-sa-jja. Ki - naa-ba ki-tya ekyo? Mwo -

yo Mu-tuu-ki-ri-vu ana-jja mu ggwe, Mwo - yo Mu-tuu-ki-ri-vu ana-ggya mu ggwe, n'a-maa-nyi g'O-yo

a - li wa-ggu-lu; we - nna ga-na-ku-bi-kka. E - ki - ri-zaa-li-bwa mu ggwe ki - ri - yi - ti-bwa O -

mwa-na wa Ka-to - nda. La - ba, la - ba la - ba mu-ga-nda wo Za-bee - ti ka -  
 ti ali-na omwa-na o-wo-bu - le-nzi, sso ng'a-yi-se mu mya-ka! Gwe ba-yi-ta omu-gu-mba gu -  
 no omwe-zi atwaa-la gwa mu - kaa-ga. Ki - no ki-ka-ka-se nti ku luu-yi lwa Ka-to-nda byo -  
 nna bi-so - bo-ka, ku luu-yi lwa Ka-to-nda nti ku Te -  
 nna bi-so - bo-ka. byo - nna bi-so - bo-ka. Te -  
 ri - yo ki - ntu na ki - mu te - ri - yo Ka - to - nda kya - ta - yi - nza.  
 A - yi - nza byo - nna, a - to - nda byo - nna, a - zza - wo byo - nna.  
 Ma - ri - ya n'a-mu-ga-mba n'e-ddo-boo-zu etuu-fu, Ma - ri - ya n'a-mu-ga-mba nti: Ma -  
 Nzuu - no, nzuu - no omu-zaa-na w'O-mu-ka-ma, ssi-ri-na ku-gaa-na; ki - ko-lwe nga  
 bw'o-ga-mbye ki-ko-le - bwe, ki-ko-le - bwe nga bw'o-ga-mbye. Nzi-ki-ri - zza. Mi -  
 re-mbe, mu - za-dde ow'o-bu-yi-nza; ffe abaa-na bo dda-la ku nsi tu - sa - ba otu - ya - mbe. Mi -  
 re-mbe, mu - za-dde ow'o-bu-yi-nza; ffe tu - ku - ku - li - sa ffe-nna we - ba - le oku - mwee - wa. Mi -  
 re-mbe, mu - za-dde ow'o-bu-yi-nza; Ka - ba - ka w'e-ggu-lu ku nsi we - ba - le wa - zaa - la. Mi -  
 re-mbe, mu - za - dde ow'o - bu - yi - nza; o - saa - na kwe - ba - za ku nsi twa - fu - na Me - ssi - ya.



Mi - re - mbe, mi - re - mbe, mi - re - mbe Ma - ri - ya omu - tyi - bwa mi - re - mbe.

### ***OMUZADDE OKAABA NNYO***

*Stabat Mater*

**Fr. James Kabuye**



1. Ha! ng'a - kaa - ba nnyo, o - mu - za - dde ye - si - mbye ku mu - saa - la - ba akaa - ba nnyo.



O - mwa - na we ba - mbi, a - le - nge - jja ku mu - sa - la - ba. O - mu - ti - ma ng - ga gu -



si - nda, ng'e - no enna - ku emu - ka - la - nga, e - mpi - ma ng'e - tye - mu - la.

*Chorus I*



Nga ya - la - ba nnyo. Nga ya - lu - mwa nnyo, ya - si - ri -



ra. O - mu - za - dde ng'a - la - ba ng'o - mwa - na we omu a - bo - naa - bo - na.



2. A - jju - dde enna - ku a - lu - mwa nnyo, a - te - ndwa omu - ki - sa oyo



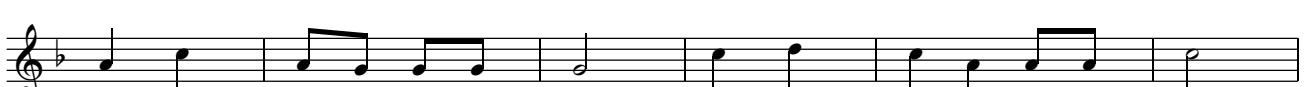
a - lu - mwa nnyo, e - ya - zaa - la Omwa - na omu, a - lu - mwa nnyo.



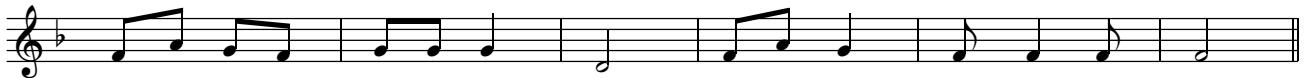
3. A - ta - kaa - ba n'o - no a - naa - va wa? Ng'a - la - ba Omu - za - dde a - lu - mwa nnyo.



E - ya - zaa - la Ye - zu a - lu - mwa nnyo ng'a - bo - naa - bo - na o - lw'O - mwa - na we.



4. A - ni ata - na - ku - wa - la? Marian Bouquet A - ni ata - na - ku - wa - la?



Ng'a - la - ba eya - zaa - la Kri - stu, a - lu - mwa n'O - mwa - na we.



5. O - lw'e - bi - bi by'e - ggwa - nga lye, Ma - ri - ya ya - la - ba Ye - zu,



bw'a - ku - bwa, bw'a - lu - mwa, bw'a - bo - naa - bo - na. Gw'a - zaa - la ya - mu - la -



ba ng'a - fa aya - bu - li - ddwa, ng'a - waa - yo omwo - yo.



6. O - mu - za - dde aya - ga - la atyo, mpa na - nge mpu - li - re enna - ku



yo, mpa na - nge nkaa - bi - re wa - mu naa - we.



*Chorus II*  
Mpa omu-ti - ma, mpa omu-ti - ma, mpa omu-ti - ma ogu-ko -

ogu-ko - le - dde,

ogu-ko - le - dde

ogu-ko -



le - dde, Kri - stu Ka - to - nda nze mwa-ga - le n'o-mu-ti-ma gwo-nna mu-sa - nyu - se.



11. O-mu-za-dde o-mu-tu-ku - vu e - by'o-yo omu-ko-me-re - re bi-njo-le mu-li mu - nda.



12. E - bya-lu-ma oyo gwe wa-zaa - la, bye ya-la-ba olw'o-ku-ba nze, bi-nja-wu-li - ze-ko.



13. Ka na - nge nkaa - be, ka na - nge nkaa - be wa - mu naa - we, na -



mwe n'o - mu - ko - me - re - re, o - bu - la - mu bwa - nge bwo - nna.



14. Ka nkaa - be, ka nkaa-be naa - we, ka nkaa - be wa - mu naa - we nga



nnee - si - mbye oku - mpi n'o - mu - sa - la - ba, e - kyo dda - la kye nee - go - mba.

*Chorus III*



Ka nkaa - be, ka nkaa - be wa - mu naa - we ku mu - sa - la - ba.



15. Mu - bee - re - re - vu to - nsu - ngu - wa - li - ra, nnya - mba tu - bee - re wa - mu.



16. Ka nfe nga Kri - stu mbo - ne - bo - ne, see - ra - bi - re - nga bya mu - lu - ma.



17. Ka nga - ba - ne ku bi - wu - ndu bye nze, nta - mii - re n'o - mu - sa - la - ba, n'o - mu - saa - yi gw'O - mwa - na.



18. Nne - me ku - gwa mu mu - li - ro, A - yi Ma - ri - ya o - nnya - mba - nga



Ku - lu - na - ku olw'o - lu - va - nyu - ma. A - yi Ma - ri - ya o - nnya - mba - nga



19. Kri - stu bwe ndi - va eno, A - yi Ma - ri - ya o - nnya - mba - nga



Ma - ri - ya onya - ni - ri - ze. A - yi Ma - ri - ya o - nnya - mba - nga

Ntuu - ke ku bu - wa - ngu - zi.  
 A - yi Ma - ri - ya o - nny - mba - nga  
 20Bwe gu - li - fa omu - bi - ri, o - mwo - yo gwo gu - wee - bwe e - ki - tii - bwa eky'e - ggu -  
 lu, e - ki - tii - bwa eky'e - ggu - lu, e - ki - tii - bwa eky'e - ggu - lu, A - mii - na.  
 A - mii - na, A - mii - na, A - mii - na,

### **MARIA OMUTUUKIRIVU**

Fr. James Kabuye

Ma - ri - ya omu - tuu - ki - ri - vu, o - mu - za - dde wa Ye - zu ng'o - ya - ka - ya - ka - ya - ka - na mu ba - to - nde bo - nna.  
 Ggwe suu - bi lya - ffe, ggwe ka - bo - ne - ro ka - ffe, ggwe ki - tii - bwa kya - ffe, a - nti wa - jju -  
 la n'o - boo - ga e - nnee - ma ya Ka - to - nda enku - si - ke. O - li mu - nye - nye eyo - ku - nsi  
 ene - tu - la - mbi - ka ku nsi ffe aba - la - ma - zi. Mu kku - bo ery'o - bu - tuu - ki - ri - vu  
 ana - tu - la - mbi - ka ye ggwe ata - li - na ki - bi. Gwe wa - fu - na maa - ma mu lu - bu - to lwo ekku - la,  
 mwa - na wa bo - wo. Gwe wa - yo - nsa maa - ma Ye Ka - ba - ka wo afu - ga e - ggu - lu n'e - nsi.  
 Bw'o - tyo wa - lo - ndwa - mu nny - a - bo o - ki - re aba - kya - la bo - nna nny - a - na Ka - to - nda. O -

li nna-mu-ki-sa, ky'e - kyo, ky'e-kyo, o - li nna-mu-ki-sa, nda-bi-rwa - mu ey'o-bu-tuu-fu o -  
 li nna-mu-ki-sa. O - li nna-mu-ki-sa ggwe omu-za - dde ow'e-ki - tii - bwa, o -  
 li mu-lo-nde-mu. Ye ggwe a - ba-ka-zi bo-nna kwe ba-la - bi-ra mu bu-fu-mbo bwa-bwe  
 a - nti byo-nna, byo-nna wa - bi-yi - ta-mu, Mwo - yo wa Ka-to-nda ng'a-ku-la - mbi-ka.  
 D.C.  
 A - maa-nyi go n'o-ku-ma-nya kwo nga bi-ku-vii - ra mu Ka-to-nda wo. Tu-mu-te-nde ffe-nna,  
 nga tu-ja - ga-nya. Tu-mu-te-nde ffe-nna oyo nnyi-ni bu - la-mu. Mu - bee-re-re-vu ata-ma-nya mu -  
 sa-jja, wa - zaa-la otya omwa-na wa Ka - to-nda? Mwo - yo Mu-ka-ma ya-ku-bi-kka bw'a-tyo,  
 n'o-bee-ra eki-ggwa kya Ka - to-nda. Wa-jju-la o - ku-kki-ri-za, wa-jju - la oku - suu-bi - ra,  
 wa - jju - la o - kwa - ga - la, wa - jju - la Ka - to - nda. Ma - ri - ya omu - za - dde to -  
 twa - bu - li - ra - nga. Ma - ri - ya omu - za - dde to - twa - bu - li - ra - nga. Tu - li baa - na bo,  
 tu - li baa - na bo emi-re-mbe gyo-nna. tu - li baa - na bo emi-re-mbe gyo-nna, gyo-nna.

## **TOTA PULCHRA ES**

Fr. James Kabuye

Musical score for "MIREMBE NNYABO OMUZADDE" featuring four staves of music with lyrics in French and English.

The lyrics are as follows:

Staff 1: na - lis non est, non est

Staff 2: lis est, non est

Staff 3: est, non est, non est, In In Te, Te non est, non est in Te

Staff 4: non est, in Te, est, in Te, non est, non est, non est, non est, non est, non est

Staff 5: est in Te, in Te, non est, non est, non est, non est, non est, non est, non est

Staff 6: Te non est, in Te, non est, non est, non est, non est, non est, non est, non est

Staff 7: retard. est non est, non est

Staff 8: in Te, non est, non est

Staff 9: Te in Te, in Te

Staff 10: Te in Te, in Te

### ***MIREMBE NNYABO OMUZADDE***

**Fr. James Kabuye**

Musical score for "MIREMBE NNYABO OMUZADDE" featuring two staves of music with lyrics in English.

The lyrics are as follows:

Staff 1: Mi-re-mbe nnyab-  
Mi-re-mbe Ma-ri-a.  
Mi-re-mbe nnyab-  
Mi-re-mbe mi-re-mbe  
omu-za-dde omwa-ga-lwa.

Staff 2: Mi-re-mbe, mi-re-mbe, mi-re-mbe Ma-ri-a.  
Mi-re-mbe, mi-re-mbe, omu-za-dde omwa-ga-lwa mi-

Tu - wo - le - re - ze Nnya - ffe      eri Ka - to - nda wa - ffe;      tu - be bee - si - gwa, tu - be ba - ga - nzi, mu mi - ri - mo  
 re - mbe.      E - ri Ka - to - nda wa - ffe;

gya - ffe, tu - wee - re - ze bu - lu - ngi Ddu - nda Ka - to - nda      wa - ffe. Twe - yu - nye wu - wo ggwe tu - wo - le - re -  
 Twe - yu - nye wu - wo ggwe

ze - nga. Twe - yu - nye wu - wo, ggwe omu - za - dde      a - ta - sa - ngi - ka.

1. Tu - ku - si - ngi - ra nnya - ffe, a - ba - ku - lu ba - ffe; ba - tu - kuu - mi - re nnya - ffe mu mi - ri - mo gya - bwe,
2. Tu - ku - si - ngi - ra nnya - ffe, a - ba - za - dde bo - nna; ggwe ba - gu - nju - le nnya - ffe ba - ma - nye Ka - to - nda.
3. Tu - ku - si - ngi - ra nnya - ffe, e - mi - ri - mo gya - ffe; gi - tu - sa - nyu - se na - ffe tu - fu - ne eki - vaa - mu,

E - ki - ga - mbo ky' O - mu - ka - ma ba - ki - so - me - se, gi - tu - ya - mbe ffe - nna      oku - ma - nya Ka - to - nda.  
 E - mi - ri - mo gy'e - ddii - ni gyo ba - gi - ko - le gi - tu - ya - mbe ffe - nna      okwa - ga - la Ka - to - nda.  
 e - bi - zi - bu by'e - nsi eno ffe tu - bi - wo - ne, ffe tu - uu - ke ffe - nna      mu ggu - lu awa - la - dde.